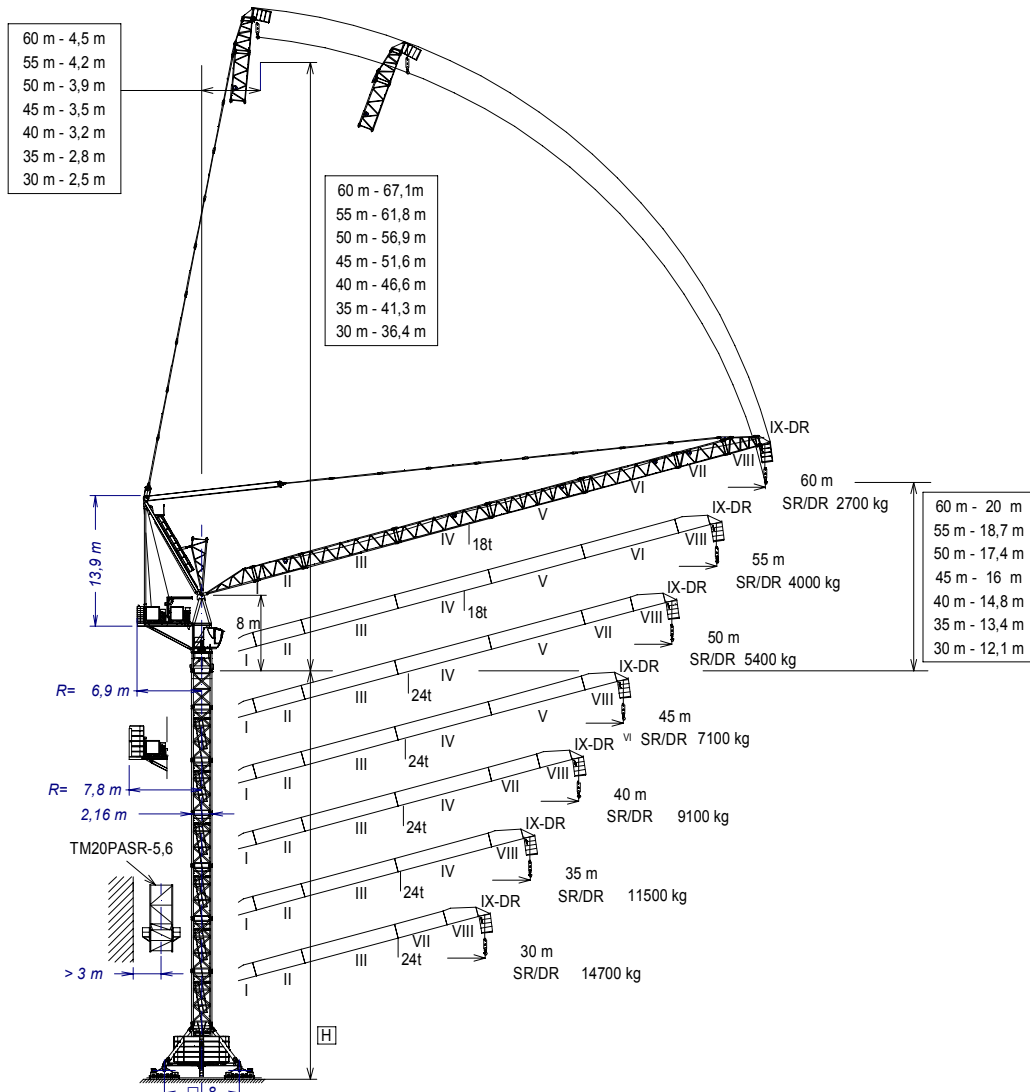


EN 14439
C25

UNE-EN-ISO 9001



H =

Máxima altura de torre sin arriostrar (m).
Maximum tower height without fastening (m).
Hauteur maximale de tour sans ancrage (m).
Максимальная высота башни без крепления (m).
Desteksiz maksimum kule yüksekliği (m).
أقصى ارتفاع للبرج بدون ربط (م)

* Tramo pluma / Jib section / Tronçon de flèche / Секция стрелы / Bom bölümü / أجزاء الذراع

*Tramo pluma I / Jib section I 204.40.000
*Tramo pluma II / Jib section II 204.41.000
*Tramo pluma III / Jib section III 204.42.000
*Tramo pluma IV / Jib section IV 204.43.000
*Tramo pluma V / Jib section V 204.44.000
*Tramo pluma VI / Jib section VI 204.45.000
*Tramo pluma VII / Jib section VII 204.46.000
*Tramo pluma VIII / Jib section VIII 204.47.000
*Tramo pluma IX-DR / Jib section IX-DR 204.48.000

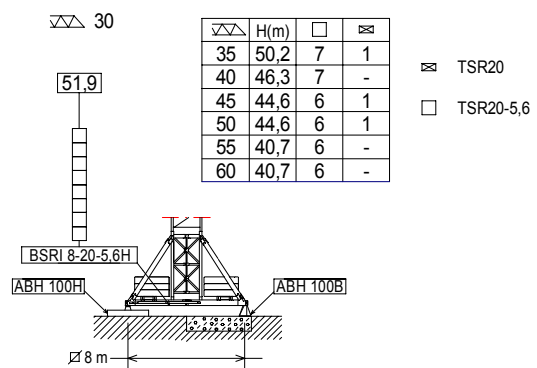
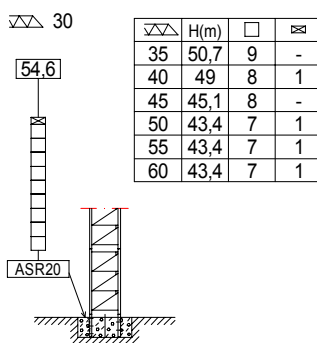
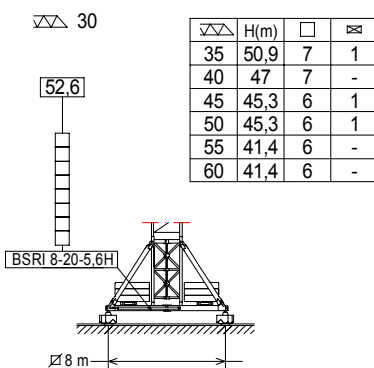
BSR18-20-5,6H 166.20.500
ASR20 160.21.200
TSR20 153.31.800
TSR20-5,6 204.31.000
TM20PASR-5,6 206.35.000
ABH100B 204.23.000
ABH100H 156.23.500

(H) TRASLACIÓN / TRAVELLING /

TRASLACION / ПЕРЕМЕЩЕНИЕ / RAY YÜRÜŞÜ / متحركة

(H) ESTACIONARIA / STATIONARY /

STATIONAIRE / СТАЦИОНАРНОЕ СОСТОЯНИЕ / SABIT / ثابتة



⊠ TSR20

□ TSR20-5,6



JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

FEM 1005 - C25

Fecha / Date: 15-03-2013

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirile hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

CARGAS / LOADS / CHARGES / НАГРУЗКИ / YÜKLER / الأحمال										J280PA.24
	SR/DR (kg)	Cargas máximas / Maximum loads / Charges maximales / Максимальные нагрузки / Maksimum yük / أقصى حمولة SR/DR -9000 / 18000 kg SR/DR 12000 / 24000							9000 18000	12000 24000
		Alcance del gancho [m] / Hook reach [m] / Portée du crochet (m) / Радиус действия крюка (m) / Kancanın yüksekliği (m) / مدى الخطاف							kg @ (m)	kg @ (m)
		60	55	50	45	40	35	30	25	
60 m	2700	3810	5110	6670	8600	$\frac{9000}{11080}$	$\frac{9000}{14390}$	$\frac{9000}{18000}$	$\frac{39,1}{25,9}$	-
55 m	—	4000	5300	6840	8740	$\frac{9000}{11170}$	$\frac{9000}{14390}$	$\frac{9000}{18000}$	$\frac{39,4}{25,8}$	-
50 m	—	—	5400	6950	8840	11240	$\frac{12000}{14420}$	$\frac{12000}{18850}$	-	$\frac{33,7}{20,9}$
45 m	—	—	—	7100	8990	11360	$\frac{12000}{14490}$	$\frac{12000}{18850}$	-	$\frac{33,9}{20,9}$
40 m	—	—	—	—	9100	11460	$\frac{12000}{14540}$	$\frac{12000}{18082}$	-	$\frac{34,0}{20,8}$
35 m	—	—	—	—	—	11500	$\frac{12000}{14570}$	$\frac{12000}{18800}$	-	$\frac{34,1}{20,7}$
30 m	—	—	—	—	—	—	$\frac{12000}{14700}$	$\frac{12000}{18870}$	-	$\frac{30,0}{20,7}$

CARACTERISTICAS DE MECANISMOS / MECHANISMS FEATURES / CARACTÉRISTIQUES						J280PA.24			
DES MÉCANISMES / ХАРАКТЕРИСТИКИ МЕХАНИЗМОВ / MEKANİZMALARIN ÖZELLİKLERİ / الخصائص الآلية									
*opcional *optional *en option *опция *opsiyonel *اختياري									
		EC88115VF 65 kW		* EC150205VF 110 kW		TG4025VF 4x7,5 kW	OG2008VF 2x7,3 kW	EP10015VF 75 kW	TH4010 29,4 kW
						0...25 m/min	0...0,2 0,2...0,4 0,4...0,8 r/min sl/min	1,5 min	0,6 m/min
						400V 50Hz P_{TOTAL}(EC88115VF + OG2008VF + EP10015VF) = 154,6 kW P_{TOTAL}(*EC150205VF + OG2008VF + EP10015VF) = *199,6 kW			
		H ≤ TD 828 m 2R 414 m							

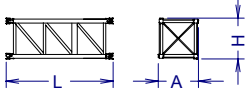
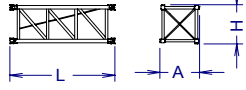
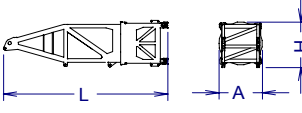
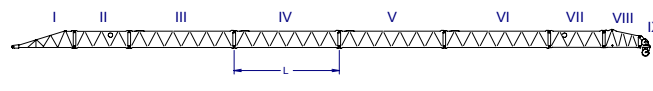
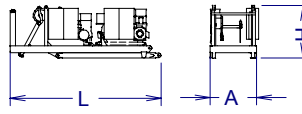
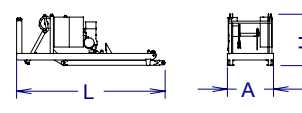
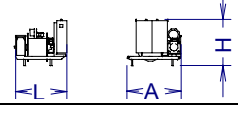
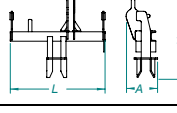
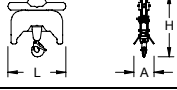
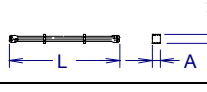
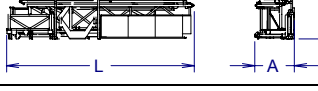
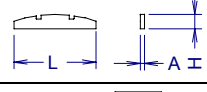
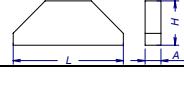


JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

FEM 1005 – C25

Fecha / Date: 15-03-2013

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

LISTA DE EMBARQUE / PACKING LIST			J280PA.24			
LISTE DE COLISAGE / СПИСОК ПОСТАВКИ / ÇEKİ LİSTESİ / قائمة التحميل						
DENOMINACIÓN / DENOMINATION / DÉSIGNATION / НАЗВАНИЕ / AÇIKLAMA / اسم			L [m]	A [m]	H [m]	P / W [kg]
Torre inferior / Lower tower / Tour inférieure / Нижняя башня Alt kule / البرج السفلي TSRI-20-5,6						5,990 2,257 2,257 6562
Torre / Tower / Tour Башня / Kule / برج TSR20 TSR20-5,6						4,260 2,251 2,251 3110 5,990 2,257 2,257 4262
Torre asiento pista, torre superior y orientación Slewing table, top tower and slewing mechanism Tour pivot + tour supérieure + mécanisme d'orientation Сиденье площадки + верхняя башня + поворотный механизм Göbek üst kule+mekanizma برج وحدة الدوران + البرج العلوي + آلية الدوران						8,760 2,315 2,530 13150
Tramo de pluma Jib section Tronçon de flèche Секция стрелы Bom bölümü أجزاء الذراع						6,265 2,140 1,715 1500 5,525 1,580 1,725 1120 10,485 1,580 1,725 2015 10,485 1,580 1,725 1856 10,485 1,580 1,725 1680 10,485 1,580 1,725 1450 5,575 1,580 1,725 810 3,695 1,580 1,830 865 1,400 1,580 1,400 300
Contrapluma con mecanismos, pasteca y plumin Counterjib with mechanisms, reeving block and auxiliary jib Contre-flèche avec mécanismes et fléchette auxiliaire Противовесная консоль с механизмами и вспомогательной дополнительной стрелой Mekanizmalı kuiruk ve yardımcı kol uzantısı الذراع المعاكس مع آليات وريشة مساعدة						7,150 2,200 2,470 19112
Contrapluma con elevacion pluma, pasteca y plumin Counterjib with luffing mechanisms, reeving block and auxiliary jib Contre-flèche avec mécanisme de relevage de la flèche, moufle et fléchette Противовесная консоль с механизмом подъема стрелы, блоком и дополнительной стрелой Kaldırma kollu, makara düzeneği ve kol uzantılı kuiruk الذراع المعاكس مع رافع الذراع والبكرة والريشة الإضافية						7,150 2,200 2,470 10570
Mecanismo elevacion carga / Hoisting mechanism / Mécanisme de levage de charge / Подъем груза / Yük kaldırma / رافع الحمولة						2,400 2,135 2,075 8542
Punta de pluma / Jib end / Pointe de flèche / Конец стрелы / Bom ucu / مقدمة الذراع SR/DR						1,45 0,640 1,330 400
Polipasto / Hook assembly / Palan / Полуснаст / Kanca takımı / بكرة SR/DR						1,620 0,267 1,730 770
Tirante sostén pluma / Jib support tie / Tirant de fleche / Растяжка поддержки стрелы / Kol destek bağları / مشد دعامة الذراع						5,830 0,430 0,480 2095
Parte superior Top part						11,900 2,200 0,860 5380
Plataforma y cabina (2 x 1,5) / Platform and cabin / Plateforme et cabine / Платформа и кабина / Platform ve kabin / منصة وكابينة						4,000 1,905 2,335 1190
Transporte torre de montaje/ Jacking cage transport / Transport de tour de montage / Транспортировка монтажной башни / Kaldırma kafesinin taşınması / نقل برج التركيب TM20PASR-5,6						10,820 2,285 2,395 12140
Contrapeso / Counterweight / Contrepoids / Противовес / Denge ağırlığı / اوزان معاكسة						4,500 0,235 0,800 6000
Contrapeso / Counterweight / Contrepoids / Lastre / Ballast / Lest / Балласт Противовес / Denge ağırlığı / اوزان معاكسة / Alt ağırlık taşları / نقل						3,8 0,58 1,5 6000

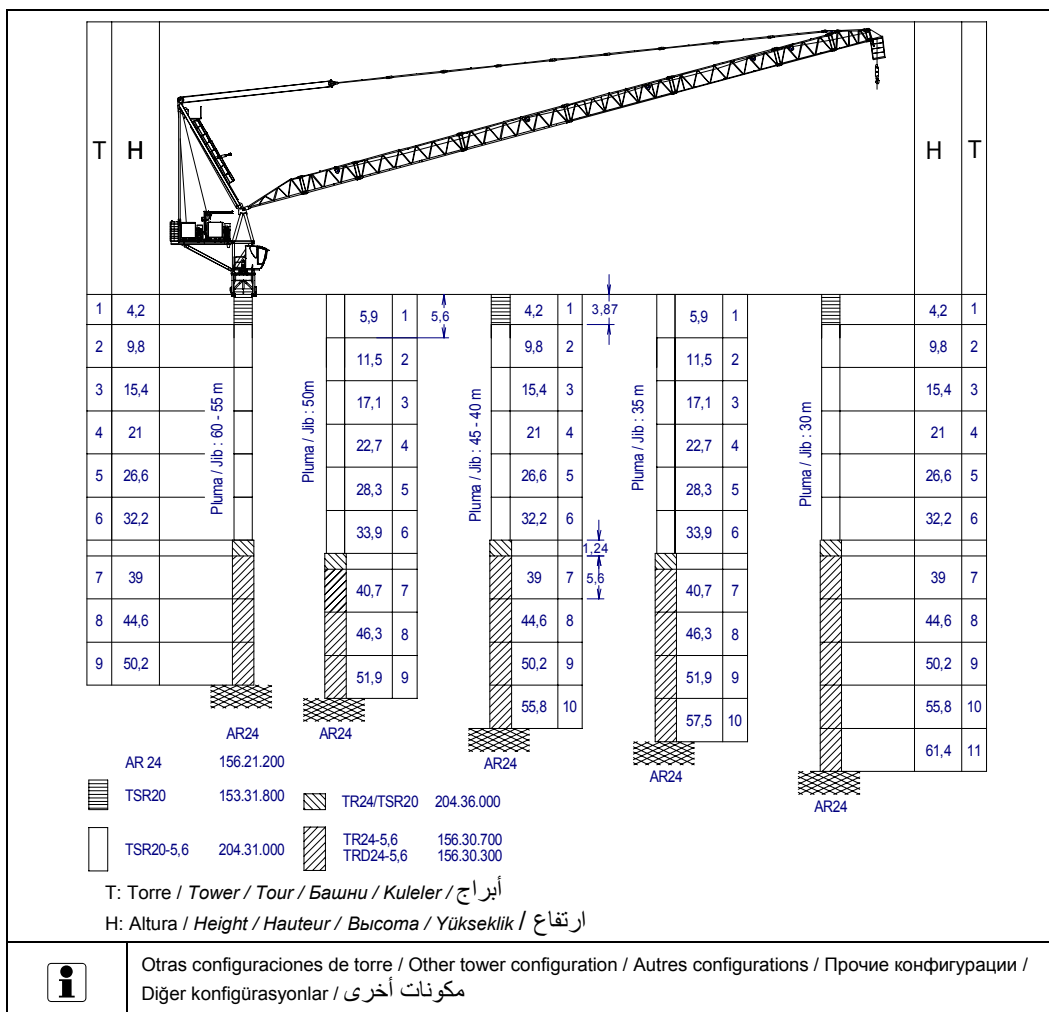


JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

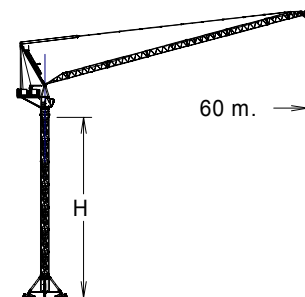
FEM 1005 – C25

Fecha / Date: 15-03-2013

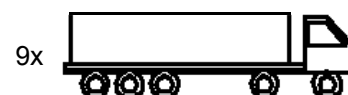
Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة



Transporte / Transport / Transport / Транспортировка / Taşıma / نقل



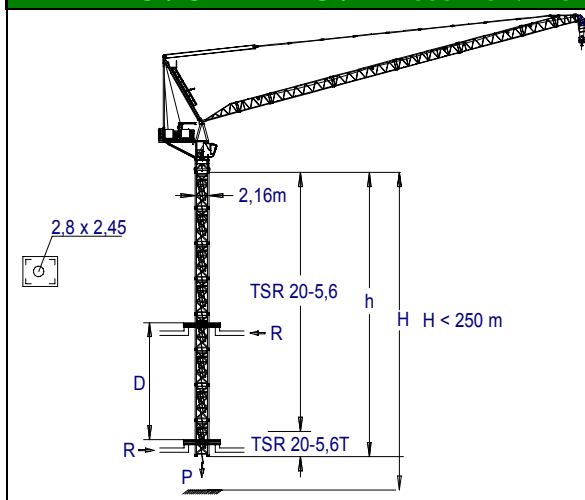
H=41,4 m + BSRI 8-20-5,6H



9x HIGH CUBE 40'

TREPADO / CLIMBING / TÉLESCOPAGE / ЛЕСТНИЦА / TIRMANMA / التسلق

J280PA.24

h_{max}: TSR20-5,6T + 6xTSR20-5,6

h (m)	39,2
D (m)	14,5 - 19
P (KN)	1470 1290
Rmax (KN)	420 720

TSR20-5,6T: 204.31.700

Trepado interno / Internal climbing. / Télescopage intérieur / Внутренняя лестница / Bina içi tırmanma / التسلق الداخلي



Viento fuera de servicio / Out of service wind / Vitesse du vent hors service / Ветровая нагрузка в покое / Rüzgar devre dışı / الريح خارج الخدمة

Consultar / Consult / Nous consulter / Консультируйтесь / Danışınız / الرجوع إلى

En servicio / In service / En service / В работе / Devrede / في الخدمة

Fuera de servicio / Out of service / Hors service / В покое / Devre dışı / خارج الخدمة



Fecha / Date: 15-03-2013

JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

Ctra./Rd. Madrid - Irún Km. 415
20.213 IDIAZABAL [Gipuzkoa]
ESPAÑA / SPAIN
P.O. Box, 23 - 20.200 BEASAIN

Tel. +34 943 - 18 70 00
Fax. +34 943 - 18 70 20
E-mail: jaso@jaso.com
http://www.jaso.com

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmesizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون إذن، مسؤولة عن المعلومات المقدمة



FEM 1005 - C25

DELEGACION / DELEGATION